

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 332



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas
2012 m. gruodžio 4 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1139/2012, kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys 1
- ★ 2012 m. lapkričio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1140/2012, kuriuo patvirtinami reikšmingi saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [*Coppia Ferrarese* (SGN)] 8
- ★ 2012 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1141/2012, kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti ledjūrio menkes Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° šiaurės platumos 10
- ★ 2012 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1142/2012, kuriuo 182-ąjį kartą iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2002, nustatantis tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Al-Qaida tinklu 12
- 2012 m. gruodžio 3 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1143/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 16

Kaina: 3 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

DIREKTYVOS

- ★ 2012 m. gruodžio 3 d. Komisijos direktyva 2012/45/ES, kuria Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais priedai antrą kartą priderinami prie mokslo ir technikos pažangos ⁽¹⁾ 18

SPRENDIMAI

2012/743/BUSP:

- ★ 2012 m. lapkričio 27 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas Atalanta/3/2012 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (Atalanta), ES pajėgų vado skyrimo 20

2012/744/ES:

- ★ 2012 m. lapkričio 28 d. Tarybos sprendimas priimtas bendru sutarimu su Komisijos Pirminku, kuriuo skiriamas naujas Europos Komisijos narys 21

- ★ 2012 m. gruodžio 3 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2012/745/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 22

2012/746/ES:

- ★ 2012 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimas dėl prekių, skirtų nemokamai išdalyti ar naudoti asmenims, nukentėjusiems per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus, importo be maito (pranešta dokumentu Nr. C(2012) 8687) 29

Klaidų ištaisymas

- ★ 2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, klaidų ištaisymas (OL L 88, 2012 3 24) 31



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1139/2012

2012 m. gruodžio 3 d.

kuriuo įgyvendinamos Reglamento (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane 11 straipsnio 1 ir 4 dalys

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. rugpjūčio 1 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 753/2011 dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 1 ir 4 dalis,

kadangi:

- (1) 2011 m. rugpjūčio 1 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 753/2011;
- (2) pagal Saugumo Tarybos rezoliucijos 1988 (2011) 30 punktą įsteigtas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas atnaujino ir iš dalies pakeitė asmenų, grupių, įmonių

ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą 2012 m. rugpjūčio 13 d., rugpjūčio 15 d., spalio 19 d., spalio 25 d. ir lapkričio 2 d.;

- (3) Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priedas turėtų būti atitinkamai atnaujintas ir iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 3 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

N. SYLIKIOTIS

⁽¹⁾ OL L 199, 2011 8 2, p. 1.

PRIEDAS

I. Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priede pateiktame sąrašė asmenų ir subjekto, kurie nurodyti toliau, įrašai pakeičiami toliau išdėstytais įrašais.

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Nik Mohammad Dost Mohammad (*alias* Nik Mohammad)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo prekybos viceministras. Gimimo data: apie 1957 m. Gimimo vieta: Zangi Abado kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) priklauso *Nurzai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Nik Mohammad į sąrašą buvo įtrauktas 2001 m. sausio 31 d. – jis buvo Talibano režimo prekybos viceministras, todėl jam buvo taikomos Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijų 1267 (1999) ir 1333 (2000), susijusių su Talibano valdžios institucijų veiksmams ir veikla, nuostatos.

2. Atiqullah

Titulas: a) *Haji*, b) *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo viešųjų darbų viceministras. Gimimo data: apie 1962 m. Gimimo vieta: a) Tirin Kot rajonas, Uruzgan (Oruzgano) provincija, Afganistanas, b) Argandabo rajonas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2010 m. duomenimis – Talibano Aukščiausiosios tarybos politinės komisijos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso *Alizai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

1996 m. Talibanui užėmus Kabulą, Atiqullah buvo paskirtas į pareigas Kandahare. 1999 m. arba 2000 m. jis buvo paskirtas Talibano režimo pirmuoju žemės ūkio viceministru, po to – viešųjų darbų viceministru. Talibano režimui žlugus, Atiqullah tapo už operacijas atsakingu Talibano pareigūnu Afganistano pietuose. 2008 m. jis tapo Talibano režimo Helmando provincijos (Afganistanas) gubernatoriaus pavaduotoju.

3. Abdul Kabir Mohammad Jan (*alias* A. Kabir)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) antrasis pavaduotojas ekonomikos reikalams, Talibano režimo Ministrų Taryba, b) Talibano režimo Nangarharo provincijos gubernatorium, c) Talibano režimo Rytų zonos vadovas. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: a) Pole Chomri arba Baglan Džadido rajonas, Baglano provincija, Afganistanas, b) Nekos rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) aktyvus dalyvis vykdamas teroro aktus Rytų Afganistane, b) renka pinigus iš prekeivių narkotikais; c) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, d) priklauso *Zadran* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Kabir Mohammad Jan buvo 2006 m. spalio mėn. Mohammed Omar paskelbtos Talibano vadovybės tarybos narys, o 2007 m. spalio mėn. buvo paskirtas rytų zonos karo vadu.

4. Mohammad Naim Barich Khudaidad (*alias* a) Mullah Naeem Barech, b) Mullah Naeem Baraich, c) Mullah Naimullah, d) Mullah Naim Bareh, e) Mohammad Naim, f) Mullah Naim Barich, g) Mullah Naim Barech, h) Mullah Naim Barech Akhund, i) Mullah Naeem Baric, j) Naim Berich, k) Haji Gul Mohammed Naim Barich, l) Gul Mohammad, m) Haji Ghul Mohammad, n) Gul Mohammad Kamran).

Titulas: *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo civilinės aviacijos viceministras. Gimimo data: apie 1975 m. Gimimo vieta: a) Lachio kaimas, Hazardžufto sritis, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Lakio kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Lakari kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, d) Darvišanas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, e) De Lui Vijalacho kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2008 m. birželio mėn. Talibano Gerde Džangalo tarybos narys, b) nuo 2010 m. kovo mėn. Talibano karo komisijos narys, c) nuo 2008 m. – Talibano narys, atsakingas už Helmando provinciją (Afganistanas), d) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, e) priklauso *Barich* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Mohammad Naim yra Talibano „Gerde Džangalo tarybos“ narys. Jis – buvęs svarbaus Talibano vadovybės tarybos veikėjo Akhtar Mohammad Mansour Shah Mohammed pavaduotojas. Mohammad Naim vadovauja karinei bazei Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

5. Abdul Baqi Basir Awal Shah (*alias* Abdul Baqi)

Titulas: a) *Maulavi*, b) *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo Chosto ir Paktikos provincijų gubernatorius, b) Talibano režimo informacijos ir kultūros viceministras, c) Talibano režimo Užsienio reikalų ministerijos Konsulinis skyrius. Gimimo data: apie 1960–1962 m. Gimimo vieta: a) Džalalabado miestas, Nangarharo provincija, Afganistanas, b) Šinvaro rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) 2008 m. duomenimis – Talibano narys, atsakingas už Nangarharo provinciją. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Iš pradžių Abdul Baqi buvo Talibano režimo Chosto ir Paktikos provincijų gubernatorius. Vėliau jis buvo paskirtas informacijos ir kultūros viceministru. Be to, jis dirbo Talibano režimo Užsienio reikalų ministerijos Konsuliniame skyriuje.

2003 m. Abdul Baqi dalyvavo vykdant antivyriausybinę karinę veiklą Nangarharo provincijos Šinvaro, Ačino, Nazijano ir Dur Babos rajonuose. Nuo 2009 m. jis dalyvavo organizuojant kovotojų veiklą visame rytiniame regione, ypač Nangarharo provincijoje ir Džalalabado mieste.

6. Rustum Hanafi Habibullah (*alias* a) Rostam Nuristani, b) Hanafi Sahib)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo viešųjų darbų viceministras. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: Dara Kolumas, Doabo rajonas, Nuristano provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibano narys, atsakingas už Nuristano provinciją (Afganistanas), b) priklauso *Nuristani* genčiai, c) pranešta, kad mirė 2012 m. pradžioje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

7. Mohammad Wali Mohammad Ewaz (*alias* Mohammad Wali)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo blogio prevencijos ir dorybių propagavimo ministerijos ministras. Gimimo data: apie 1965 m. Gimimo vieta: a) Dželavuro kaimas, Argandabo rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) pranešta, kad mirė 2006 m. gruodžio mėn., b) priklausė *Ghilzai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Eidamas pareigas Blogio prevencijos ir dorybių propagavimo ministerijoje valdant Talibanui, Mohammad Wali dažnai naudojo kankinimus ir kitus būdus gyventojams įbauginti. Žlugus Talibano režimui, Mohammad Wali toliau dalyvauja Talibano veikloje Kandaharo provincijoje Afganistane.

8. Sayed Esmatullah Asem Abdul Quddus (*alias* a) Esmatullah Asem, b) Asmatullah Asem, c) Sayed Esmatullah Asem)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo blogio prevencijos ir dorybių propagavimo viceministras, b) Talibano režimo Afganistano Raudonojo Pusmėnulio draugijos Generalinis sekretorius. Gimimo data: apie 1967 m. Gimimo vieta: Kalai Šaichas, Čaparharo rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) Talibano Pešavaro šuros narys, d) 2008 m. duomenimis – atsakingas už Afganistano Talibano veiklą Federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose Pakistane, e) nuo 2012 m. – svarbiausias ekspertas savizudžių išpuolių naudojant savadarbius sprogstamuosius užtaisus srityje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Įtraukimo į sąrašą metu Sayed Esmatullah Asem taip pat buvo Talibano režimo Afganistano Raudonojo Pasmėnlio draugijos Generalinis sekretorius. Nuo 2007 m. gegužės mėn. jis tapo Talibano vadovybės nariu. 2009 m. jis taip pat buvo regioninės Talibano tarybos narys.

Sayed Esmatullah Asem vadovavo Talibano kovotojų grupei Čaparharo rajone, Nangarharo provincijoje (Afganistanas). Jis buvo Talibano vadas Kunaro provincijoje, 2007 m. pasiuntęs savizudžius sprogdintojus į keletą Rytų Afganistano provincijų.

2008 m. pabaigoje Sayed Esmatullah Asem buvo atsakingas už Talibano tarpinę bazę Afganistano ir Pakistano pasienio rajone.

9. Ahmad Taha Khalid Abdul Qadir

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo Paktijos provincijos (Afganistanas) gubernatorius. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: a) Nangarharo provincija, Afganistanas, b) Chosto provincija, Afganistanas, c) Sidik Chelo kaimas, Nakos rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2011 m. duomenimis – Talibano narys, atsakingas už Nangarharo provinciją, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso *Zadran* genčiai, d) artimas Sirajjudin Jallaloudine Haqqani sąjungininkas. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Be to, 2001 m. pabaigoje Talibano režimo metu Taha ėjo Kunaro provincijos gubernatoriaus pareigas. 2009 m. rugsėjo mėn. jis buvo už Vardako provinciją atsakingas Talibano narys.

10. Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan (*alias* Mohammad Shafiq Ahmadi)

Titulas: *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo Samangan (Samangano) provincijos gubernatorius. Gimimo data: 1956–1957 m. Gimimo vieta: Čarmistano kaimas, Tirin Kot rajonas, Uruzgano provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: priklauso *Hottak* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

11. Abdul Wahab Abdul Ghafar (*alias* Abdul Wahab)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo reikalų patikėtinis Rijade (Saudo Arabija), b) Talibano ambasados Islamabade (Pakistanas) pirmasis sekretorius. Gimimo data: apie 1973 m. Gimimo vieta: Kuzbaharo kaimas, Chugiani rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2010 m. duomenimis – Talibano Kvetos šuros narys, b) patvirtinta, kad mirė 2010 m. gruodžio mėn. Pakistane, c) priklausė *Khogyani* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

12. Abdul Qadeer Basir Abdul Baseer (*alias* a) Abdul Qadir, b) Ahmad Haji, c) Abdul Qadir Haqqani, d) Abdul Qadir Basir)

Titulas: a) generolas, b) *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: karo atašė, Talibano ambasada, Islamabadas (Pakistanas). Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: a) Surch Rodo rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas, b) Hisarako rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: D 000974 (Afganistano pasas). Kita informacija: a) Talibano Karo tarybos Pešavare patarėjas finansų klausimais ir Talibano Finansų komisijos Pešavare vadovas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2009 m. Abdul Qadeer Abdul Baseer dirbo Talibano išdininku Pešavare (Pakistanas). 2010 m. pradžioje jis buvo Talibano Karo tarybos Pešavare patarėjas finansų klausimais ir Talibano Finansų komisijos Pešavare vadovas. Jis pats asmeniškai iš Talibano vadovybės tarybos (šuros) perduoda pinigus Talibano grupėms visame Pakistane.

13. Mohammad Sadiq Amir Mohammad

Titulas: a) *Alhaj*, b) *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Afganistano prekybos agentūros vadovas, Pešavaras, Pakistanas. Gimimo data: 1934 m. Gimimo vieta: a) Gazni provincija, Afganistanas, b) Logaro provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: SE 011252 (Afganistano pasas). Kita informacija: pranešta, kad mirė. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2006 m. spalio mėn. Mohammad Sadiq Amir Mohammad buvo naujos „majlis“ šūros, apie kurios įsteigimą paskelbė Mohammed Omar, narys.

14. Agha Jan Alizai (*alias* a) Haji Agha Jan Alizai, b) Hajji Agha Jan, c) Agha Jan Alazai, d) Haji Loi Lala, e) Loi Agha, f) Abdul Habib)

Titulas: *Haji*. Gimimo data: a) 1963 10 15, b) 1973 02 14, c) 1967 m., d) apie 1957 m. Gimimo vieta: a) Hitemčajo kaimas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) vadovavo neteisėtos prekybos narkotikais tinklui Helmando provincijoje (Afganistanas), b) reguliariai vykdavo į Pakistaną. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2010 11 04.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Agha Jan Alizai vadovavo vienam iš didžiausių neteisėtos prekybos narkotikais tinklų Helmande (Afganistanas) ir teikė Talibanui lėšas mainais už jo vykdomos neteisėtos prekybos narkotikais veiklos apsaugą. 2008 m. prekeivių narkotikais grupė, įskaitant Alizai, sutiko mokėti Talibanui mokesčius už žemę, kurioje buvo auginamos opiumo aguonos, mainais už Talibano sutikimą organizuoti narkotinių medžiagų gabenimą.

Talibanas taip pat sutiko užtikrinti prekeivių narkotikais ir jiems priklausančių saugyklų apsaugą, prekeiviams išsipareigojus suteikti priedangą ir vežimo paslaugas Talibano kovotojams. Alizai taip pat dalyvaudavo perkant ginklus Talibanui ir reguliariai vykdavo į Pakistaną susitikti su vyresniaisiais Talibano lyderiais. Be to, Alizai padėjo Talibano nariams parūpinti suklastotus Irano pasus, kad jie galėtų vykti į mokymus Irane. 2009 m. Alizai parūpino pasą ir lėšų vienam iš Talibano vadų, kad šis galėtų vykti į Iraną.

15. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (*alias* Saleh Mohammad)

Gimimo data: a) apie 1962 m., b) 1961 m. Gimimo vieta: a) Nulgamo kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Sangesaro kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) vadovavo organizuotam kontrabandos tinklui Kandaharo ir Helmando provincijose (Afganistanas), b) anksčiau vadovavo heroino gamybos laboratorijoms Bande Timore, Kandaharo provincijoje (Afganistanas), c) buvo automobilių verslo Mirvais Menoje, Dando rajone, Kandaharo provincijoje (Afganistanas) savininkas, d) suimtas 2008–2009 m. ir 2011 m. duomenimis kalinamas Afganistane, e) santuokos ryšiais susijęs su Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhund, f) priklauso *Kakar* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2010 11 04.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Saleh Mohammad Kakar yra prekiautojas narkotikais, kuris vadovavo organizuotam kontrabandos tinklui Kandaharo ir Helmando provincijose Afganistane, tenkinusiam Talibano logistinius ir finansinius poreikius. Prieš jį suimant Afganistano valdžios institucijoms, Saleh Mohammad Kakar vadovavo Talibano saugomoms heroino gamybos laboratorijoms Bande Timoro srityje (Kandaharo provincija).

Jis palaikė ryšius su vyresniaisiais Talibano lyderiais, jų vardu rinko grynuosius pinigus iš prekyautojų narkotikais ir valdė bei slėpė vyresniesiems Talibano pareigūnams priklausančias lėšas. Be to, jis buvo atsakingas už tai, kad narkotikų prekyautojams būtų sudarytos sąlygos mokėti mokesčius Talibanui. Kakar buvo automobilių verslo Kandahare savininkas ir aprūpino Talibaną transporto priemonėmis, kurios buvo naudojamos savizudžių išpuoliams.

16. Sangeen Zadrān Sher Mohammad (*alias* a) Sangin, b) Sangin Zadrān, c) Sangeen Khan Zadrān, d) Sangeen, e) Fateh, f) Noori)

Titulas: a) *Maulavi* (kitas rašybos variantas – *Maulvi*), b) *Mullah*. Gimimo data: a) apie 1976 m., b) apie 1979 m. Gimimo vieta: Tang Stor Chelas, Ziruko rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) Paktikos provincijos (Afganistanas) šešėlinis gubernatorius ir *Haqqani* tinklo – su Talibanu susijusios kovotojų grupuotės, veikiančios Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, – vadas. Sirajuddin Lallaloudine Haqqani vyriausiasis pavaduotojas, b) priklauso *Kharoti* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2011 08 16.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Sangeen Zadrān yra sukilėlių vadovas Paktikos provincijoje, Afganistane, ir *Haqqani* tinklo vadas. *Haqqani* tinklas (su Talibanu susijusi kovotojų grupuotė, veikianti Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje) buvo sukilėlių veiksmų Afganistane priešakyje, atsakinga už daug gerai žinomų išpuolių. Zadrān yra vyriausiasis *Haqqani* tinklo vadovo Sirajuddin Haqqani pavaduotojas.

Sangeen Zadrán padeda vadovauti kovotojams vykdam išpuolius pietryčių Afganistane; manoma, kad jis planavo ir koordinavo užsieniečių kovotojų judėjimą į Afganistaną. Sangeen Zadrán taip pat dalyvavo daugelyje išpuolių naudojant savadarbius sprogstamuosius užtaisus.

Be šių išpuolių, Sangeen Zadrán taip pat dalyvavo grobiant Afganistano ir užsienio piliečius Afganistano ir Pakistano pasienio regione.

17. Jan Mohammad Madani Ikram

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: reikalų patikėtinis, Talibano ambasada, Abu Dabis (Jungtiniai Arabų Emyratai). Gimimo data: 1954–1955 m. Gimimo vieta: Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) priklauso *Alizai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

18. Abdul Manan Mohammad Ishak

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano ambasados Rijade (Saudo Arabija) pirmasis sekretorius, b) Talibano ambasados Abu Dabyje (Jungtiniai Arabų Emyratai) komercijos atašė. Gimimo data: 1940–1941 m. Gimimo vieta: Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Manan tapo vyresniuoju Talibano vadu Rytų Afganistano Paktijos, Paktikos ir Chosto provincijose. Be to, jis buvo atsakingas už Talibano kovotojų ir ginklų judėjimą per Afganistano ir Pakistano sieną.

19. Din Mohammad Hanif (*alias* a) Qari Din Mohammad, b) Iadana Mohammad)

Titulas: *Qari*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo planavimo ministras, b) Talibano režimo aukštojo mokslo ministras. Gimimo data: a) apie 1955 m., b) 1969 01 01 (Iadana Mohammad vardu). Gimimo vieta: a) Šakarlabo kaimas, Jaftali Paino rajonas, Badachšano provincija, Afganistanas, b) Badachšanas (Iadana Mohammad vardu). Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: OA 454044 (Iadana Mohammad vardu). Kita informacija: a) Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, atsakingas už Tacharo ir Badachšano provincijas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

B. Su Talibanu susiję subjektai ir kitos grupės bei įmonės

1. Haji Khairullah Haji Sattar money exchange (*alias* a) Hai Khairullah Money Exchange, b) Haji Khair Ullah Money Service, c) Haji Salam Hawala, d) Haji Hakim Hawala, e) Haji Alim Hawala, f) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Sattar Haji Esmatullah, g) Haji Khairullah-Haji Sattar Sarafi, h) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company)

Adresas: a) Filialas Nr. 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, Quetta City, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iii) Shop number 3, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iv) Office number 3, Near Fatima Jinnah Road, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; v) Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; vi) Wazir Mohammad Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; b) Filialas Nr. 2: Peshawar, Khyber Paktunkhwa Province, Pakistan; c) Filialas Nr. 3: Moishah Chowk Road, Lahore, Punjab Province, Pakistan; d) Filialas Nr. 4: Karachi, Sindh Province, Pakistan; e) Filialas Nr. 5: i) Larran Road number 2, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; f) Filialas Nr. 6: Shop number 237, Shah Zada Market (taip pat žinomas kaip Sarai Shahzada), Puli Khisti area, Police District 1, Kabul, Afghanistan, tel.: +93 202103386, +93 202101714, 0202104748, mob. tel.: +93 797059059, +93 702222222; g) Filialas Nr. 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; iii) Safi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; h) Filialas Nr. 8: Gereshk City, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afghanistan; i) Filialas Nr. 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan; ii) Haji Ghulam Nabi Market, 2nd Floor, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan; j) Filialas Nr. 10: i) Suite numbers 196–197, 3rd Floor, Khorasan Market, Herat City, Herat Province, Afghanistan; ii) Khorasan Market, Shahre Naw, District 5, Herat City, Herat Province, Afghanistan; k) Filialas Nr. 11: i) Sarafi Market, Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan; ii) Ansari Market, 2nd Floor, Nimroz Province, Afghanistan; l) Filialas Nr. 12: Sarafi Market, Wesh, Spin Boldak District, Afghanistan; m) Filialas Nr. 13: Sarafi Market, Farah, Afghanistan; n) Filialas Nr. 14: Dubai, United Arab Emirates; o) Filialas Nr. 15: Zahedan, Iran; p) Filialas Nr. 16: Zabul, Iran. Mokesčių mokėtojo kodai ir licencijos Nr.: a) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 1774308; b) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 0980338; c) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 3187777; d) Afganistano finansinių paslaugų teikėjo licencijos Nr.: 044. Kita informacija: a) Talibano vadovai naudojami *Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange* tam, kad pervestų pinigus Talibano vadams siekiant 2011 m. finansuoti kovotojus ir operacijas Afganistane; b) sąsajos su Abdul Sattar Abdul Manan ir Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 06 29.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS) bendrasavininkiai yra Abdul Satar Abdul Manan ir Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Satar ir Khairullah bendrai valdo valiutos keityklas Afganistane, Pakistane ir Dubajuje, Jungtiniuose Arabų Emyratuose. Talibano vadovai naudojami HKHS skirstydami pinigus Talibano šešėliniams gubernatoriams ir vadams, taip pat priimdami *hawala* (neoficialios pinigų perlaidos) pervedimus, skirtus Talibanui. 2011 m. Talibano vadovybė naudodamasi HKHS pervedė pinigus Talibano vadams Afganistane. 2011 m. pabaigoje HKHS filialu *Lashkar Gah*, Helmand provincijoje, Afganistane, buvo pasinaudota pervedant pinigus Helmand provincijos šešėliniam Talibano gubernatoriui. 2011 m. viduryje vienas Talibano vadų pasinaudojo HKHS filialu, esančiu Afganistano ir Pakistano pasienio regione, finansuodamas kovotojus ir operacijas Afganistane. Talibanas kas mėnesį įnešdavo dideles grynųjų pinigų sumas į šį HKHS filialą ir vėliau Talibano vadai galėdavo pasinaudoti šiomis lėšomis iš bet kurio HKHS filialo. 2010 m. Talibano personalas naudojo HKHS pervedamas pinigus į *hawala* Afganistane, o ten operacijų vadai galėdavo pasinaudoti tomis lėšomis. 2009 m. pabaigoje HKHS filialo *Lashkar Gah* valdytojas prižiūrėjo Talibano lėšų judėjimą naudojantis HKHS.

II. Toliau išdėstyti įrašai įtraukiami į Reglamento (ES) Nr. 753/2011 I priede pateiktą sąrašą.

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Abdul Rauf Zakir (*alias* Qari Zakir)

Titulas: *Qari*. Gimimo data: 1969–1971 m. Gimimo vieta: Kabulo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) Sirajuddin Jallaloudine Haqqani vadovaujamo *Haqqani* tinklo savižudžių operacijų vadai ir atsakingas už visas operacijas Kabulo, Tacharo, Kundūzo ir Baglano provincijose, b) prižiūri savižudžių teroristų mokymą ir teikia savadarbių sprogstamųjų užtaisų gaminimo instruktažus. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 05.

B. Su Talibanu susiję subjektai ir kitos grupės bei įmonės

1. *Haqqani* tinklas (*alias* HQN)

Kita informacija: a) Talibano kovotojų, kurie telkiasi Chosto provincijos (Afganistanas) ir Šiaurės Vaziristano (Pakistanas) pasienyje, tinklas, b) įkurtas Jalaluddin Haqqani, šiuo metu vadovaujamas jo sūnaus Sirajuddin Jallaloudine Haqqani. Kiti į sąrašą įtraukti nariai yra Nasiruddin Haqqani, Sangeen Zadrān Sher Mohammad, Abdul Aziz Abbasin, Fazl Rabi, Ahmed Jan Wazir, Bakht Gul, Abdul Rauf Zakir, c) atsakingas už savižudžių išpuolius ir tikslines žmogžudystes bei žmonių pagrobimus Kabulo ir kitose Afganistano provincijose, d) susijęs su *Al-Qaida*, Uzbekistano islamo judėjimu, *Tehrik-e Taliban Pakistan*, *Lashkar I Jhangvi* ir Jaish-IMohammed. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 05.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1140/2012

2012 m. lapkričio 28 d.

kuriuo patvirtinami reikšmingi saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [*Coppia Ferrarese* (SGN)]

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (EB) Nr. 510/2006 9 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrinėjo Italijos pateiktą saugomos geografinės nuorodos *Coppia Ferrarese*, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2400/96 ⁽²⁾, iš dalies pakeistu Reglamentu (EB) Nr. 2036/2001 ⁽³⁾, specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 9 straipsnio nuostatas šie pakeitimai nėra nereikšmingi, todėl

pakeitimų paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽⁴⁾, kaip reikalaujama minėto reglamento 6 straipsnio 2 dalies pirmoje pastraipoje. Prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (EB) Nr. 510/2006 7 straipsnį Komisija negavo, todėl šie pakeitimai turi būti patvirtinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje paskelbti šio reglamento priede nurodyto pavadinimo specifikacijos pakeitimai patvirtinami.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 28 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
Dacian CIOLOȘ
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 93, 2006 3 31, p. 12.

⁽²⁾ OL L 327, 1996 12 18, p. 11.

⁽³⁾ OL L 275, 2001 10 18, p. 9.

⁽⁴⁾ OL C 75, 2012 3 14, p. 13.

PRIEDAS

Sutarties I priede išvardyti žmonėms vartoti skirti žemės ūkio produktai:

2.4 klasė. Duona, pyragaičiai, pyragai, konditerijos gaminiai, sausainiai ir kiti kepiniai

ITALIJA

Coppia Ferrarese (SGN)

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 1141/2012**2012 m. lapkričio 30 d.****kuriuo uždraudžiama su Švedijos vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti ledjūrio menkes
Norvegijos vandenyse į pietus nuo 62° šiaurės platumos**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis ⁽¹⁾, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 17 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 44/2012, kuriuo nustatomos 2012 m. tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių, dėl kurių vedamos tarptautinės derybos ar kuriems taikomi tarptautiniai susitarimai, žvejybos galimybės, taikomos ES vandenyse ir ES laivams tam tikruose ne ES vandenyse ⁽²⁾, nustatomos kvotos 2012 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, žvejojami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, išnaudojo 2012 metams skirtą kvotą;

(3) todėl būtina uždrausti tų išteklių žuvų žvejybą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis**Kvotos išnaudojimas**

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2012 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis**Draudimas**

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra toje valstybėje narėje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Visų pirma, draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis**Įsigaliojimas**

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Lowri EVANS

Jūrų reikalų ir žuvininkystės generalinė direktorė

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

⁽²⁾ OL L 25, 2012 1 27, p. 55.

PRIEDAS

Nr.	68/TQ44
Valstybė narė	Švedija
Ištekliai	POK/04-N
Rūšis	Ledjūrio menkė (<i>Pollachius virens</i>)
Zona	Norvegijos vandenys į pietus nuo 62° šiaurės platumos
Data	2012 11 05

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1142/2012**2012 m. gruodžio 3 d.****kuriuo 182-ąjį kartą iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 881/2002, nustatantis tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Al-Qaida tinklu**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Al-Qaida tinklu ⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies a ir b punktus ir 7a straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede išvardyti asmenys, grupės ir organizacijos, kurių lėšos ir ekonominiai išteklių iššaldomi, kaip numatyta tame reglamente;
- (2) 2012 m. lapkričio 23 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Sankcijų komitetas nusprendė išbraukti vieną fizinį asmenį iš asmenų, grupių ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai išteklių turėtų būti iššaldyti, sąrašo, apsvaustęs šio asmens prašymą išbraukti jį iš sąrašo ir išsamią ombudsmeno tarnybos, įsteigtos pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją 1904 (2009), ataskaitą. 2012 m. lapkričio 25 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Sankcijų komitetas nusprendė iš sąrašo išbraukti dar penkis fizinius asmenis. Be to, 2012 m. lapkričio

15 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos Sankcijų komitetas nusprendė iš dalies pakeisti devynis sąrašo įrašus;

- (3) Slovėnija paprašė iš dalies pakeisti jos kompetentingų institucijų adresus;
- (4) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turėtų įsigalioti nedelsiant;
- (5) todėl reikėtų atitinkamai atnaujinti Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I ir II priedus,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 881/2002 iš dalies keičiamas taip:

- (1) I priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.
- (2) II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 3 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu**Užsienio politikos priemonių tarnybos vadovas*⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9.

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) Antraštinėje dalyje „Fiziniai asmenys“ išbraukiami šie įrašai:

- (a) „Ibrahim Ben Hedhili Ben Mohamed **Al-Hamami**. Adresas: Via Vistarini Number 3, Frazione Zorlesco, Casal Pusterlengo, Lodi, Italija. Gimimo data: 1971 11 20. Gimimo vieta: Koubellat, Tunisas. Pilietybė: Tuniso. Paso Nr. Z106861 (Tuniso piliečio pasas, išduotas išduotas 2004 02 18, nebegalioja nuo 2009 02 17). Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2003 06 25.“
- (b) „Habib Ben Ali Ben Said **Al-Wadhani**. Gimimo data: 1970 06 01. Gimimo vieta: Tunisas, Tunisas. Pilietybė: Tuniso. Paso Nr. L550681 (Tuniso piliečio pasas išduotas 1997 09 23, nebegalioja nuo 2002 09 22). Kita informacija: a) Italijos mokesčių mokėtojo kodas: WDDHBB70H10Z3520; b) *Tunisian Combatant Group* narys; c) pranešta, kad mirė; d) motinos vardas ir pavardė – Aisha bint Mohamed. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2002 09 03.“
- (c) „Sulayman Khalid **Darwish** (alias a) Abu al-Ghadiya b) Suleiman Darwish). Gimimo data: a) 1976 05 02, b) 1974 m. Gimimo vieta: Al-Ebada kaimas, Damaskas, Sirija. Pilietybė: Sirijos. Paso Nr.: a) 3936712 (Sirijos pasas), b) 11012 (Sirijos pasas). Kita informacija: a) tėvo vardas ir pavardė – Khalid Darwish bin Qasim; b) kaip pranešta, 2005 m. mirė Irake. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 01 28.“
- (d) „Suhayl Fatilloevich **Buranov** (alias Suhayl Fatilloevich Buranov). Vardas ir pavardė originaliais rašmenimis: Буранов Сухайл Фатиллоевич. Adresas: Massiv Kara-Su-6, building 12, apt. 59, Taškentas, Uzbekistanas. Gimimo data: 1983 m. Gimimo vieta: Taškentas, Uzbekistanas. Pilietybė: Uzbekistano. Kita informacija: a) buvo vienas iš „Islamic Jihad Group“ vadovų; b) kaip pranešta, mirė 2009 m. Pakistane. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 04 21.“
- (e) „Najmiddin Kamolitdinovich **Jalolov**. Vardas ir pavardė originaliais rašmenimis: Жалолов Нажмиддин Камолитдинович. Adresas: Jalilov Street 14, Khartu, Adižano regionas, Uzbekistanas. Gimimo data: 1972 m. Gimimo vieta: Adižano regionas, Uzbekistanas. Pilietybė: Uzbekistano. Kita informacija: a) buvo vienas iš „Islamic Jihad Group“ vadovų; b) kaip pranešta, mirė 2009 m. rugsėjo mėn. Pakistane. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 04 21.“
- (f) „Mahdhat Mursi Al-Sayyid **Umar** (alias a) Abu Hasan, b) Abu Khabab, c) Abu Rabbab). Gimimo data: 1953 10 19. Gimimo vieta: Aleksandrija, Egiptas. Pilietybė: Egipto. Kita informacija: a) „Egyptian Islamic Jihad“ narys, b) patvirtinta, kad 2008 m. mirė Pakistane. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 09 29.“

(2) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Dieman Abdulkadir **Izzat** (alias Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Adresas: Bavarija, Vokietija. Gimimo data: 1965 07 04. Gimimo vieta: Kirkukas, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0141062. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“ pakeičiamas taip:

„Dieman Abdulkadir **Izzat** (alias Deiman Alhasenben Ali Aljabbari). Adresas: Bavarija, Vokietija. Gimimo data: 1965 07 04. Gimimo vieta: Kirkukas, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0141062 (panaikintas 2012 m. rugsėjo mėn.). Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“

(3) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Mazen Salah **Mohammed** (alias a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhamad). Gimimo data: a) 1982 01 01, b) 1980 01 01. Gimimo vieta: Bagdadas, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0144378. Adresas: Vokietija. Kita informacija: a) „Ansar Al-Islam“ narys; b) kalinamas Vokietijoje. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“ pakeičiamas taip:

„Mazen Salah **Mohammed** (alias a) Mazen Ali Hussein, b) Issa Salah Muhamad). Gimimo data: a) 1982 01 01, b) 1980 01 01. Gimimo vieta: Bagdadas, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0144378 (panaikintas 2012 m. rugsėjo mėn.). Adresas: 94051 Haucenbergas, Vokietija. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“

(4) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Farhad Kanabi **Ahmad** (alias a) Kaua Omar Achmed b) Kawa Hamawandi (pirmiau į sąrašą buvo įtrauktas šiuo vardu). Gimimo data: 1971 07 01. Gimimo vieta: Arbilis, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0139243. Adresas: Vokietija. Kita informacija: kalinamas Vokietijoje. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“ pakeičiamas taip:

„Farhad Kanabi **Ahmad** (alias a) Kaua Omar Achmed b) Kawa Hamawandi (pirmiau į sąrašą buvo įtrauktas šiuo vardu). Gimimo data: 1971 07 01. Gimimo vieta: Arbilis, Irakas. Pilietybė: Irako. Paso Nr.: Vokietijos kelionės dokumentas („Reiseausweis“) A 0139243 (panaikintas 2012 m. rugsėjo mėn.). Adresas: Irakas. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2005 12 06.“

- (5) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Yahia **Djouadi** (alias a) Yahia Abou Ammar; b) Abou Ala). Gimimo data: 1967 01 01. Gimimo vieta: M'Hamid, Sidi bel Abeso vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) priklauso Islamiškojo Magrebo Al-Qaida organizacijos vadovybei; b) nuo 2008 m. birželio mėn. – šiauriniame Malyje; c) motinos asmenvardis: Zohra Fares. Tėvo asmenvardis: Mohamed.“ pakeičiamas taip:
- „Yahia **Djouadi** (alias a) Yahia Abou Ammar; b) Abou Ala). Gimimo data: 1967 01 01. Gimimo vieta: M'Hamid, Sidi bel Abeso vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) nuo 2008 m. birželio mėn. – šiauriniame Malyje; b) motinos asmenvardis – Zohra Fares; c) tėvo asmenvardis: Mohamed. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 07 03.“
- (6) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Amor Mohamed **Ghedeir** (alias (a) Abdelhamid Abou Zeid; b) Youcef Adel; c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Gimimo data: apie 1958 m. Gimimo vieta: Deb-Deb, Amenas, Illizu provincija, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) motinos asmenvardis – Benarouba Bachira; b) tėvo asmenvardis: Mabrouk. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 07 03.“ pakeičiamas taip:
- „Amor Mohamed **Ghedeir** (alias a) Abdelhamid Abou Zeid, b) Youcef Adel, c) Abou Abdellah, d) Abid Hammadou). Gimimo data: apie 1958 m. Gimimo vieta: Deb-Deb, Amenas, Illizi provincija, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) motinos asmenvardis – Benarouba Bachira; b) tėvo asmenvardis: Mabrouk. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 07 03.“
- (7) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Salah **Gasmi** (alias (a) Abou Mohamed Salah; b) Bounouadher). Gimimo data: 1974 04 13. Gimimo vieta: Zeribet El Oued, Biskros vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) priklauso Islamiškojo Magrebo Al-Qaida organizacijos vadovybei. Daugiau užsiima organizacijos propagandine veikla; b) nuo 2008 m. birželio mėn. – šiauriniame Malyje; c) motinos asmenvardis: Yamina Soltane. Tėvo asmenvardis: Abdelaziz.“ pakeičiamas taip:
- „Salah Eddine **Gasmi** (alias (a) Abou Mohamed Salah; b) Bounouadher). Gimimo data: 1974 04 13. Gimimo vieta: Zeribet El Oued, Biskros vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Adresas: Alžyras. Kita informacija: a) motinos asmenvardis – Yamina Soltane; b) tėvo asmenvardis – Abdelaziz. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 07 03.“
- (8) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Ahmed **Deghdegh** (alias Abd El Illah). Gimimo data: 1967 01 17. Gimimo vieta: Anser, Džidželio vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Kita informacija: a) priklauso Islamiškojo Magrebo Al-Qaida organizacijos vadovybei. Daugiau užsiima organizacijos finansais; b) motinos asmenvardis: Zakia Chebira. Tėvo asmenvardis: Lakhdar.“ pakeičiamas taip:
- „Ahmed **Deghdegh** (alias a) Abd El Illah, b) Abdellillah, c) Abdellah Ahmed, d) Said). Gimimo data: 1967 01 17. Gimimo vieta: Anser, Džidželio vilaja, Alžyras. Pilietybė: Alžyro. Adresas: Alžyras. Kita informacija: a) motinos asmenvardis – Zakia Chebira; b) tėvo asmenvardis – Lakhdar. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 07 03.“
- (9) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Khalifa: Muhammad Turki **Al-Subaiy** (alias a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie; b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie; c) Khalifa Al-Subayi; d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suaiy). Gimimo data: 1965 01 01. Pilietybė: Kataro. Paso Nr.: 00685868 (išduotas Dohoje 2006 02 05, galioja iki 2010 02 04). Tapatybės kortelės Nr.: 26563400140 (Kataras). Adresas: Doha, Kataras. Kita informacija: sulaikytas Katarė 2008 m. kovo mėn. Atliko bausmę Katarė ir paleistas į laisvę. Motinos vardas – Hamdah Ahmad Haidoos. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 10 10.“ pakeičiamas taip:
- „Khalifa Muhammad Turki **Al-Subaiy** (alias a) Khalifa Mohd Turki Alsubaie, b) Khalifa Mohd Turki al-Subaie, c) Khalifa Al-Subayi, d) Khalifa Turki bin Muhammad bin al-Suaiy). Gimimo data: 1965 01 01. Gimimo vieta: Doha, Kataras. Pilietybė: Kataro. Paso Nr.: 00685868 (išduotas Dohoje 2006 02 05, galioja iki 2010 02 04). Tapatybės kortelės Nr.: 26563400140 (Kataras). Adresas: Doha, Kataras. Kita informacija: Motinos vardas – Hamdah Ahmad Haidoos. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 10 10.“
- (10) Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Redouane **El Habhab** (alias Abdelrahman). Adresas: Iltisstrasse 58, 24143 Kylis, Vokietija (ankstesnis adresas). Gimimo data: 1969 12 20. Gimimo vieta: Kasablanka, Marokas. Pilietybė: a) Vokietijos, b) Maroko. Paso Nr. 1005552350 (Vokietijos pasas, išduotas 2001 03 27 Kylio savivaldybėje (Vokietijoje), galioja iki 2011 03 26). Tapatybės kortelės Nr. 1007850441 (Vokietijos Federacijos asmens tapatybės kortelė, išduota 2001 03 27 Kylio savivaldybėje (Vokietija), galioja iki 2011 03 26). Kita informacija: šiuo metu įkalintas Vokietijoje. Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 11 12.“ pakeičiamas taip:
- „Redouane **El Habhab** (alias Abdelrahman). Adresas: Iltisstrasse 58, 24143 Kylis, Vokietija (ankstesnis adresas). Gimimo data: 1969 12 20. Gimimo vieta: Kasablanka, Marokas. Pilietybė: a) Vokietijos, b) Maroko. Paso Nr. 1005552350 (Vokietijos pasas, išduotas 2001 03 27 Kylio savivaldybėje (Vokietijoje), galioja iki 2011 03 26). Tapatybės kortelės Nr. 1007850441 (Vokietijos Federacijos asmens tapatybės kortelė, išduota 2001 03 27 Kylio savivaldybėje (Vokietija), galioja iki 2011 03 26). Įtraukimo į sąrašą pagal 2a straipsnio 4 dalies b punktą data: 2008 11 12.“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 II priedas iš dalies keičiamas taip:

Dalyje, kurios antraštė „Slovėnija“, adresai keičiami taip:

„2a straipsnis

Ministrstvo za finance
Župančičeva 3
1502 Ljubljana
Tel. +386 1 369 5200
Faksas + 386 1 369 6659
El. paštas gp.mf@gov.si

2b straipsnis

Banka Slovenije
Slovenska 35
1505 Ljubljana
Slovenija
Tel. + 386 1 471 90 00
Faksas + 386 1 251 55 16
El. paštas info@bsi.si:

5 straipsnis

Ministrstvo za zunanje zadeve
Prešernova cesta 25
1001 Ljubljana
Tel. + 386 1 478 2000
Faksas + 386 1 478 2340
El. paštas gp.mzz@gov.si“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 1143/2012**2012 m. gruodžio 3 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 3 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	AL	48,7
	MA	54,3
	TN	74,5
	TR	71,1
	ZZ	62,2
0707 00 05	AL	65,0
	MA	133,1
	TR	129,5
	ZZ	109,2
0709 93 10	MA	115,9
	TR	121,0
	ZZ	118,5
0805 20 10	MA	77,3
	ZZ	77,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	71,1
	HR	45,0
	MA	91,3
	TR	79,5
	ZZ	71,7
0805 50 10	TR	77,0
	ZZ	77,0
0808 10 80	MK	34,4
	US	125,1
	ZA	214,1
	ZZ	124,5
0808 30 90	CN	47,7
	TR	116,3
	US	159,5
	ZZ	107,8

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

DIREKTYVOS

KOMISIJOS DIREKTYVA 2012/45/ES

2012 m. gruodžio 3 d.

kuria Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais priedai antrą kartą priderinami prie mokslo ir technikos pažangos

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2008/68/EB I priedo I.1 skirsnyje, II priedo II.1 skirsnyje ir III priedo III.1 skirsnyje daroma nuoroda į nuostatas, pateiktas tarptautinėse sutartyse dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais, geležinkeliais ir vandens keliais, kaip apibrėžta tos direktyvos 2 straipsnyje;
- (2) šių tarptautinių sutarčių nuostatos atnaujinamos kas dvejus metus. Todėl paskutinės pakeistos šių sutarčių redakcijos taikomos nuo 2013 m. sausio 1 d., numatant pereinamąjį laikotarpį iki 2013 m. birželio 30 d.;
- (3) todėl Direktyvos 2008/68/EB I priedo I.1 skirsnis, II priedo II.1 skirsnis ir III priedo III.1 skirsnis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (4) šioje direktyvoje numatytos priemonės atitinka Pavojingų krovinių vežimo komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 2008/68/EB pakeitimai

Direktyva 2008/68/EB iš dalies keičiama taip:

1. I priedo I.1 skirsnis pakeičiamas taip:

„I.1. **ADR**

ADR A ir B priedai, taikytini nuo 2013 m. sausio 1 d.; susitariama, kad žodžių junginys „Susitariančioji Šalis“, kur tinka, pakeičiamas žodžių junginiu „valstybė narė“.“

2. II priedo II.1 skirsnis pakeičiamas taip:

„II.1. **RID**

RID priedas, pateikiamas COTIF C priedėlyje, taikytinas nuo 2013 m. sausio 1 d.; susitariama, kad žodžių junginys „RID Susitariančioji Šalis“, kur tinka, pakeičiamas žodžių junginiu „valstybė narė“.“

3. III priedo III.1 skirsnis pakeičiamas taip:

„III.1. **ADN**

Prie ADN pridėtos taisyklės, taikytinos nuo 2013 m. sausio 1 d., ir ADN 3 straipsnio f bei h punktai, 8 straipsnio 1 bei 3 dalys; susitariama, kad žodžių junginys „Susitariančioji Šalis“, kur tinka, pakeičiamas žodžių junginiu „valstybė narė“.“

2 straipsnis

Perkėlimas į nacionalinę teisę

1. Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo 2013 m. birželio 30 d. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

⁽¹⁾ OL L 260, 2008 9 30, p. 13.

4 straipsnis

Adresatai

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 3 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

SPRENDIMAI

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS ATALANTA/3/2012

2012 m. lapkričio 27 d.

dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (Atalanta), ES pajėgų vado skyrimo

(2012/743/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnį,

atsižvelgdamas į 2008 m. lapkričio 10 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2008/851/BUSP dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo ⁽¹⁾, ypač į jų 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) pagal Bendrųjų veiksmų 2008/851/BUSP 6 straipsnio 1 dalį Taryba įgaliojo Politinį ir saugumo komitetą (toliau – PSK) priimti sprendimus dėl ES pajėgų vado skyrimo;
- (2) 2012 m. liepos 3 d. PSK priėmė Sprendimą Atalanta/2/2012 ⁽²⁾ dėl kontradmirolo Enrico CREDENDINO skyrimo Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo (toliau – Atalanta), ES pajėgų vadu;
- (3) ES operacijos vadas rekomendavo Atalanta naujuoju ES pajėgų vadu skirti kontradmirolą Pedro Ángel GARCÍA DE PAREDES PÉREZ DE SEVILLA, pakeisiantį kontradmirolą Enrico CREDENDINO;
- (4) ES karinis komitetas pritaria tai rekomendacijai;

- (5) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo (Nr. 22) dėl Danijos pozicijos 5 straipsnį Danija nedalyvauja rengiant ir įgyvendinant su gynyba susijusius Sąjungos sprendimus bei veiksmus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kontradmirolas Pedro Ángel GARCÍA DE PAREDES PÉREZ DE SEVILLA skiriamas Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo, ES pajėgų vadu nuo 2012 m. gruodžio 6 d.

2 straipsnis

Sprendimas Atalanta/2/2012 panaikinamas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2012 m. gruodžio 6 d.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 27 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

O. SKOOG

⁽¹⁾ OL L 301, 2008 11 12, p. 33.

⁽²⁾ Politinio ir saugumo komiteto 2012 m. liepos 3 d. Sprendimas Atalanta/2/2012 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos, skirtos prisidėti prie atgrasymo nuo piratavimo veiksmų ir ginkluotų plėšimų jūroje prie Somalio krantų ir jų prevencijos bei sustabdymo, ES pajėgų vado skyrimo (OL L 176, 2012 7 6, p. 64).

TARYBOS SPRENDIMAS
priimtas bendru sutarimu su Komisijos Pirmininku
2012 m. lapkričio 28 d.
kuriuo skiriamas naujas Europos Komisijos narys
(2012/744/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 246 straipsnio antrą dalį,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) 2010 m. vasario 9 d. Europos Vadovų Taryba priėmė Sprendimą 2010/80/ES ⁽²⁾ dėl Europos Komisijos paskyrimo laikotarpiui iki 2014 m. spalio 31 d.;
- (2) 2012 m. spalio 16 d. laiške Komisijos Pirmininkas José Manuel DURÃO BARROSO informavo Tarybą, kad John DALLI atsistatydino iš Komisijos nario pareigų ir jo atsistatydinimas įsigalioja nedelsiant;
- (3) pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 246 straipsnio antrą dalį, į dėl atsistatydinimo atsiradusią laisvą vietą likusiam to nario kadencijos laikui skiriamas naujas tos pačios pilietybės narys;

(4) todėl turėtų būti paskirtas naujas Komisijos narys,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Taryba, bendru sutarimu su Komisijos Pirmininku José Manuel DURÃO BARROSO, Komisijos nariu likusiam kadencijos laikui, t. y. iki 2014 m. spalio 31 d., skiria Tonio BORG.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
S. ALETRARIS

⁽¹⁾ 2012 m. lapkričio 21 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

⁽²⁾ OL L 38, 2010 2 11, p. 7.

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS 2012/745/BUSP

2012 m. gruodžio 3 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2011 m. rugpjūčio 1 d. Tarybos sprendimą 2011/486/BUSP dėl ribojamųjų priemonių tam tikriems asmenims, grupėms, įmonėms ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Afganistane ⁽¹⁾, ypač į jo 5 straipsnį ir 6 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2011 m. rugpjūčio 1 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/486/BUSP;
- (2) pagal Saugumo Tarybos rezoliucijos 1988 (2011) 30 punktą įsteigtas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos komitetas atnaujino ir iš dalies pakeitė asmenų, grupių, įmonių ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašą 2012 m. rugpjūčio 13 d., rugpjūčio 15 d., spalio 19 d., spalio 25 d. ir lapkričio 2 d.;

- (3) todėl Sprendimo 2011/486/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai atnaujintas ir iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2011/486/BUSP priedas iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2012 m. gruodžio 3 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
N. SYLIKIOTIS

⁽¹⁾ OL L 199, 2011 8 2, p. 57.

PRIEDAS

I. Sprendimo 2011/486/BUSP priede pateiktame sąrašė asmenų ir subjekto, kurie nurodyti toliau, įrašai pakeičiami toliau išdėstytais įrašais.

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Nik Mohammad Dost Mohammad (*alias* Nik Mohammad)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo prekybos viceministras. Gimimo data: apie 1957 m. Gimimo vieta: Zangi Abado kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) priklauso *Nurzai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Nik Mohammad į sąrašą buvo įtrauktas 2001 m. sausio 31 d. – jis buvo Talibano režimo prekybos viceministras, todėl jam buvo taikomos Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijų 1267 (1999) ir 1333 (2000), susijusių su Talibanu valdžios institucijų veiksmis ir veikla, nuostatos.

2. Atiqullah

Titulas: a) *Haji*, b) *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo viešųjų darbų viceministras. Gimimo data: apie 1962 m. Gimimo vieta: Tirin Kot rajonas, Uruzgan (Oruzgano) provincija, Afganistanas, b) Argandabo rajonas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2010 m. duomenimis – Talibano Aukščiausiosios tarybos politinės komisijos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso *Alizai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

1996 m. Talibanui užėmus Kabulą, Atiqullah buvo paskirtas į pareigas Kandahare. 1999 m. arba 2000 m. jis buvo paskirtas Talibano režimo pirmuoju žemės ūkio viceministru, po to – viešųjų darbų viceministru. Talibano režimui žlugus, Atiqullah tapo už operacijas atsakingu Talibanu pareigūnu Afganistano pietuose. 2008 m. jis tapo Talibanu režimo Helmando provincijos (Afganistanas) gubernatoriaus pavaduotoju.

3. Abdul Kabir Mohammad Jan (*alias* A. Kabir)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) antrasis pavaduotojas ekonomikos reikalams, Talibanu režimo Ministrų Taryba, b) Talibanu režimo Nangarharo provincijos gubernatorius, c) Talibanu režimo Rytų zonos vadovas. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: a) Pole Chomri arba Baglan Džadido rajonas, Baglano provincija, Afganistanas, b) Nekos rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) aktyvus dalyvis vykdamas teroro aktus Rytų Afganistane, b) renka pinigus iš prekeivių narkotikais; c) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, d) priklauso *Zadran* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Kabir Mohammad Jan buvo 2006 m. spalio mėn. Mohammed Omar paskelbtos Talibanu vadovybės tarybos narys, o 2007 m. spalio mėn. buvo paskirtas rytų zonos karo vadu.

4. Mohammad Naim Barich Khudaïdad (*alias* a) Mullah Naeem Barech b) Mullah Naeem Baraich c) Mullah Naimullah d) Mullah Naim Bareh e) Mohammad Naim f) Mullah Naim Barich g) Mullah Naim Barech h) Mullah Naim Barech Akhund i) Mullah Naeem Baric j) Naim Berich k) Haji Gul Mohammed Naim Barich l) Gul Mohammad m) Haji Ghul Mohammad n) Gul Mohammad Kamran)

Titulas: *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibanu režimo civilinės aviacijos viceministras. Gimimo data: apie 1975 m. Gimimo vieta: a) Lachio kaimas, Hazardžufto sritis, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Lakio kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, c) Lakari kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, d) Darvišanas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas, e) De Lui Vijalacho kaimas, Garmsero rajonas, Helmando provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2008 m. birželio mėn. Talibanu Gerde Džangalo tarybos narys, b) nuo 2010 m. kovo mėn. Talibanu karo komisijos narys, c) nuo 2008 m. – Talibanu narys, atsakingas už Helmando provinciją (Afganistanas), d) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, e) priklauso *Barich* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Mohammad Naim yra Talibano „Gerde Džangalo tarybos“ narys. Jis – buvęs svarbaus Talibano vadovybės tarybos veikėjo Akhtar Mohammad Mansour Shah Mohammed pavaduotojas. Mohammad Naim vadovauja karinei bazei Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje.

5. Abdul Baqi Basir Awal Shah (*alias* Abdul Baqi)

Titulas: a) *Maulavi*, b) *Mullah*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo Chosto ir Paktikos provincijų gubernatorių; b) Talibano režimo informacijos ir kultūros viceministras; c) Talibano režimo Užsienio reikalų ministerijos Konsulinis skyrius. Gimimo data: apie 1960–1962 m. Gimimo vieta: a) Džalalabado miestas, Nangarharo provincija, Afganistanas; b) Šinvaro rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) 2008 m. duomenimis – Talibano narys, atsakingas už Nangarharo provinciją. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Iš pradžių Abdul Baqi buvo Talibano režimo Chosto ir Paktikos provincijų gubernatorių. Vėliau jis buvo paskirtas informacijos ir kultūros viceministru. Be to, jis dirbo Talibano režimo Užsienio reikalų ministerijos Konsuliniame skyriuje.

2003 m. Abdul Baqi dalyvavo vykdant antivyriausybę karinę veiklą Nangarharo provincijos Šinvaro, Ačino, Nazijano ir Dur Babos rajonuose. Nuo 2009 m. jis dalyvavo organizuojant kovotojų veiklą visame rytiniame regione, ypač Nangarharo provincijoje ir Džalalabado mieste.

6. Rustum Hanafi Habibullah (*alias* a) Rostam Nuristani b) Hanafi Sahib)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo viešųjų darbų viceministras. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: Dara Kolumas, Doabo rajonas, Nuristano provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibano narys, atsakingas už Nuristano provinciją (Afganistanas), b) priklauso *Nuristani* genčiai, c) pranešta, kad mirė 2012 m. pradžioje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

7. Mohammad Wali Mohammad Ewaz (*alias* Mohammad Wali)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo blogio prevencijos ir dorybių propagavimo ministerijos ministras. Gimimo data: apie 1965 m. Gimimo vieta: a) Dželavuro kaimas, Argandabo rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) pranešta, kad mirė 2006 m. gruodžio mėn., b) priklausė *Ghilzai* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 31.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Eidamas pareigas Blogio prevencijos ir dorybių propagavimo ministerijoje valdant Talibanui, Mohammad Wali dažnai naudojo kankinimus ir kitus būdus gyventojams įbauginti. Žlugus Talibano režimui, Mohammad Wali toliau dalyvauja Talibano veikloje Kandaharo provincijoje Afganistane.

8. Sayed Esmatullah Asem Abdul Quddus (*alias* a) Esmatullah Asem b) Asmatullah Asem c) Sayed Esmatullah Asem)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo blogio prevencijos ir dorybių propagavimo viceministras, b) Talibano režimo Afganistano Raudonojo Pusmėnulio draugijos Generalinis sekretorius. Gimimo data: apie 1967 m. Gimimo vieta: Kalai Šaichas, Čaparharo rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) nuo 2007 m. gegužės mėn. – Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) Talibano Pešavaro šuros narys, d) 2008 m. duomenimis – atsakingas už Afganistano Talibano veiklą Federaliniu lygiu valdomose genčių teritorijose, e) nuo 2012 m. – svarbiausias ekspertas savižudžių išpuolių naudojant savadarbius sprogstamuosius užtaisus srityje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Įtraukimo į sąrašą metu Sayed Esmatullah Asem taip pat buvo Talibano režimo Afganistano Raudonojo Pusmėnulio draugijos Generalinis sekretorius. Nuo 2007 m. gegužės mėn. jis tapo Talibano vadovybės nariu. 2009 m. jis taip pat buvo regioninės Talibano tarybos narys.

Sayed Esmatullah Asem vadovavo Talibano kovotojų grupei Čaparharo rajone, Nangarharo provincijoje (Afganistanas). Jis buvo Talibano vadas Kunaro provincijoje, 2007 m. pasiuntęs savižudžius sprogdintojus į keletą Rytų Afganistano provincijų.

2008 m. pabaigoje Sayed Esmatullah Asem buvo atsakingas už Talibano tarpinę bazę Afganistano ir Pakistano pasienio rajone.

9. Ahmad Taha Khalid Abdul Qadir

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo Paktijos provincijos (Afganistanas) gubernatorius. Gimimo data: apie 1963 m. Gimimo vieta: a) Nangarharo provincija, Afganistanas, b) Chosto provincija, Afganistanas, c) Sidik Chelo kaimas, Nakos rajonas, Paktijos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2011 m. duomenimis – Talibano narys, atsakingas už Nangarharo provinciją, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, c) priklauso *Zadran* genčiai, d) artimas Sirajjudin Jallaloudine Haqqani sąjungininkas. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Be to, 2001 m. pabaigoje Talibano režimo metu Taha ėjo Kunaro provincijos gubernatoriaus pareigas. 2009 m. rugsėjo mėn. jis buvo už Vardako provinciją atsakingas Talibano narys.

10. Mohammad Shafiq Ahmadi Fatih Khan (*alias* Mohammad Shafiq Ahmadi)

Titulas: Mullah. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Talibano režimo Samangan (Samangano) provincijos gubernatorius. Gimimo data: 1956–1957 m. Gimimo vieta: Čarmistano kaimas, Tirin Kot rajonas, Uruzgano provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: priklauso *Hottak* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 02 23.

11. Abdul Wahab Abdul Ghafar (*alias* Abdul Wahab)

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo reikalų patikėtinis Rijade (Saudo Arabija), b) Talibano ambasados Islamabado (Pakistanas) pirmasis sekretorius. Gimimo data: apie 1973 m. Gimimo vieta: Kuzbaharo kaimas, Chugiani rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) 2010 m. duomenimis – Talibano Kvetos šuros narys, b) patvirtinta, kad mirė 2010 m. gruodžio mėn. Pakistane, c) priklausė *Khogyani* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

12. Abdul Qadeer Basir Abdul Baseer (*alias* a) Abdul Qadir b) Ahmad Haji c) Abdul Qadir Haqqani d) Abdul Qadir Basir)

Titulas: a) generolas; b) *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: karo atašė, Talibano ambasada, Islamabadas (Pakistanas). Gimimo data: 1964 m. Gimimo vieta: a) Surch Rodo rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas, b) Hisarako rajonas, Nangarharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: D 000974 (Afganistano pasas). Kita informacija: a) Talibano Karo tarybos Pešavare patarėjas finansų klausimais ir Talibano Finansų komisijos Pešavare vadovas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2009 m. Abdul Qadeer Abdul Baseer dirbo Talibano išdininku Pešavare (Pakistanas). 2010 m. pradžioje jis buvo Talibano Karo tarybos Pešavare patarėjas finansų klausimais ir Talibano Finansų komisijos Pešavare vadovas. Jis pats asmeniškai iš Talibano vadovybės tarybos (šuros) perduoda pinigus Talibano grupėms visame Pakistane.

13. Mohammad Sadiq Amir Mohammad

Titulas: a) *Alhaj*, b) *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: Afganistano prekybos agentūros vadovas, Pešavaras, Pakistanas. Gimimo data: 1934 m. Gimimo vieta: a) Gazni provincija, Afganistanas, b) Logaro provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Paso Nr.: SE 011252 (Afganistano pasas). Kita informacija: pranešta, kad mirė. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

2006 m. spalio mėn. Mohammad Sadiq Amir Mohammad buvo naujos „majlis“ šuros, apie kurios įsteigimą paskelbė Mohammed Omar, narys.

14. Agha Jan Alizai (*alias* a) Haji Agha Jan Alizai b) Hajji Agha Jan c) Agha Jan Alazai d) Haji Loi Lala e) Loi Agha f) Abdul Habib)

Titulas: *Haji*. Gimimo data: a) 1963 10 15, b) 1973 02 14, c) 1967 m., d) apie 1957 m. Gimimo vieta: a) Hitemčajo kaimas, Helmando provincija, Afganistanas, b) Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) vadovavo neteisėtos prekybos narkotikais tinklui Helmando provincijoje (Afganistanas), b) reguliariai vykdavo į Pakistaną. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2010 11 04.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Agha Jan Alizai vadovavo vienam iš didžiausių neteisėtos prekybos narkotikais tinklų Helmande (Afganistanas) ir teikė Talibanui lėšas mainais už jo vykdomos neteisėtos prekybos narkotikais veiklos apsaugą. 2008 m. prekeivių narkotikais grupė, įskaitant Alizai, sutiko mokėti Talibanui mokesčius už žemę, kurioje buvo auginamos opiumo aguonos, mainais už Talibano sutikimą organizuoti narkotinių medžiagų gabenimą.

Talibanas taip pat sutiko užtikrinti prekeivių narkotikais ir jiems priklausančių saugyklų apsaugą, prekeiviams išpareigojus suteikti priedangą ir vežimo paslaugas Talibano kovotojams. Alizai taip pat dalyvaudavo perkant ginklus Talibanui ir reguliariai vykdavo į Pakistaną susitikti su vyresniaisiais Talibano lyderiais. Be to, Alizai padėjo Talibano nariams parūpinti suklastotus Irano pasus, kad jie galėtų vykti į mokymus Irane. 2009 m. Alizai parūpino pasą ir lėšų vienam iš Talibano vadų, kad šis galėtų vykti į Iraną.

15. Saleh Mohammad Kakar Akhtar Muhammad (*alias* Saleh Mohammad)

Gimimo data: a) apie 1962 m., b) 1961 m. Gimimo vieta: a) Nulgamo kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas, b) Sangesaro kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) vadovavo organizuotam kontrabandos tinklui Kandaharo ir Helmando provincijose (Afganistanas), b) anksčiau vadovavo heroino gamybos laboratorijoms Bande Timore, Kandaharo provincijoje (Afganistanas), c) buvo automobilių verslo Mirvais Menoje, Dando rajone, Kandaharo provincijoje (Afganistanas) savininkas, d) suimtas 2008–2009 m. ir 2011 m. duomenimis kalinamas Afganistane, e) santuokos ryšiais susijęs su Mullah Ubaidullah Akhund Yar Mohammad Akhund, f) priklauso *Kakar* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2010 11 04.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Saleh Mohammad Kakar yra prekiautojas narkotikais, kuris vadovavo organizuotam kontrabandos tinklui Kandaharo ir Helmando provincijose Afganistane, tenkinusiam Talibano logistinius ir finansinius poreikius. Prieš jį suimant Afganistano valdžios institucijoms, Saleh Mohammad Kakar vadovavo Talibano saugomoms heroino gamybos laboratorijoms Bande Timoro srityje (Kandaharo provincija).

Jis palaikė ryšius su vyresniaisiais Talibano lyderiais, jų vardu rinko grynuosius pinigus iš prekiautojų narkotikais ir valdė bei slėpė vyresniesiems Talibano pareigūnams priklausančias lėšas. Be to, jis buvo atsakingas už tai, kad narkotikų prekiautojams būtų sudarytos sąlygos mokėti mokesčius Talibanui. Kakar buvo automobilių verslo Kandahare savininkas ir aprūpino Talibaną transporto priemonėmis, kurios buvo naudojamos savizudžių išpuoliams.

16. Sangeen Zadrان Sher Mohammad (*alias* a) Sangin b) Sangin Zadrان c) Sangeen Khan Zadrان d) Sangeen e) Fateh f) Noori)

Titulas: a) *Maulavi* (kitas rašybos variantas – *Maulvi*), b) *Mullah*. Gimimo data: a) apie 1976 m., b) apie 1979 m. Gimimo vieta: Tang Stor Chelas, Ziruko rajonas, Paktikos provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) Paktikos provincijos (Afganistanas) šešėlinis gubernatorius ir *Haqqani* tinklo – su Talibanu susijusios kovotojų grupuotės, veikiančios Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje – vadas. Sirajuddin Lallaloudine Haqqani vyriausiasis pavaduotojas. b) priklauso *Kharoti* genčiai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2011 08 16.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priešasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Sangeen Zadrان yra sukilėlių vadovas Paktikos provincijoje, Afganistane, ir *Haqqani* tinklo vadas. *Haqqani* tinklas (su Talibanu susijusi kovotojų grupuotė, veikianti Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje) buvo sukilėlių veiksmų Afganistane priešakyje, atsakinga už daug gerai žinomų išpuolių. Zadrان yra vyriausiasis *Haqqani* tinklo vadovo Sirajuddin Haqqani pavaduotojas.

Sangeen Zadrان padeda vadovauti kovotojams vykdant išpuolius pietryčių Afganistane; manoma, kad jis planavo ir koordinavo užsieniečių kovotojų judėjimą į Afganistaną. Sangeen Zadrان taip pat dalyvavo daugelyje išpuolių naudojant savadarbius sprogstamuosius užtaisus.

Be šių išpuolių, Sangeen Zadrان taip pat dalyvavo grobiant Afganistano ir užsienio piliečius Afganistano ir Pakistano pasienio regione.

17. Jan Mohammad Madani Ikram

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: reikalų patikėtinis, Talibano ambasada, Abu Dabis (Jungtiniai Arabų Emyratai). Gimimo data: 1954–1955 m. Gimimo vieta: Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje, b) priklauso *Alizai* genciai. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

18. Abdul Manan Mohammad Ishak

Titulas: *Maulavi*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano ambasados Rijade (Saudo Arabija) pirmasis sekretorius, b) Talibano ambasados Abu Dabyje (Jungtiniai Arabų Emyratai) komercijos atašė. Gimimo data: 1940–1941 m. Gimimo vieta: Sijačojaus kaimas, Pandžvajaus rajonas, Kandaharo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Abdul Manan tapo vyresniuoju Talibano vadu Rytų Afganistano Paktijos, Paktikos ir Chosto provincijose. Be to, jis buvo atsakingas už Talibano kovotojų ir ginklų judėjimą per Afganistano ir Pakistano sieną.

19. Din Mohammad Hanif (*alias* a) Qari Din Mohammad b) Iadena Mohammad)

Titulas: *Qari*. Įtraukimo į sąrašą priežastys: a) Talibano režimo planavimo ministras, b) Talibano režimo aukštojo mokslo ministras. Gimimo data: a) apie 1955 m., b) 1969 01 01 (Iadena Mohammad vardu). Gimimo vieta: a) Šakarlabo kaimas, Jafkali Paino rajonas, Badachšano provincija, Afganistanas, b) Badachšanas (Iadena Mohammad vardu). Pilietybė: Afganistano. Pasas: OA 454044 (Iadena Mohammad vardu). Kita informacija: a) Talibano Aukščiausiosios tarybos narys, atsakingas už Tacharo ir Badachšano provincijas, b) manoma, kad yra Afganistano ir Pakistano pasienio teritorijoje. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2001 01 25.

B. Su Talibanu susiję subjektai ir kitos grupės bei įmonės

1. Haji Khairullah Haji Sattar money exchange (*alias* a) Hai Khairullah Money Exchange b) Haji Khair Ullah Money Service c) Haji Salam Hawala d) Haji Hakim Hawala e) Haji Alim Hawala f) Sarafi-yi Haji Khairullah Haji Satar Haji Esmatullah g) Haji Khairullah-Haji Sattar Sarafi h) Haji Khairullah and Abdul Sattar and Company

Adresas: a) Filialas Nr. 1: i) Chohar Mir Road, Kandahari Bazaar, Quetta City, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Room number 1, Abdul Sattar Plaza, Hafiz Saleem Street, Munsafi Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iii) Shop number 3, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; iv) Office number 3, Near Fatima Jinnah Road, Dr. Bano Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; v) Kachara Road, Nasrullah Khan Chowk, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; vi) Wazir Mohammad Road, Quetta, Baluchistan Province, Pakistan; b) Filialas Nr. 2: Peshawar, Khyber Paktunkhwa Province, Pakistan; c) Filialas Nr. 3: Moishah Chowk Road, Lahore, Punjab Province, Pakistan; d) Filialas Nr. 4: Karachi, Sindh Province, Pakistan; e) Filialas Nr. 5: i) Larran Road number 2, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; ii) Chaman Central Bazaar, Chaman, Baluchistan Province, Pakistan; f) Filialas Nr. 6: Shop number 237, Shah Zada Market (taip pat žinomas kaip Sarai Shahzada), Puli Khisti area, Police District 1, Kabul, Afghanistan, tel.: +93-202-103386, +93-202-101714, 0202-104748, mob. tel.: +93-797-059059, +93-702-222222; g) Filialas Nr. 7: i) Shops number 21 and 22, 2nd Floor, Kandahar City Sarafi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; ii) New Sarafi Market, 2nd Floor, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; iii) Safi Market, Kandahar City, Kandahar Province, Afghanistan; h) Filialas Nr. 8: Gereshk City, Nahr-e Saraj District, Helmand Province, Afghanistan; i) Filialas Nr. 9: i) Lashkar Gah Bazaar, Lashkar Gah, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan; ii) Haji Ghulam Nabi Market, 2nd Floor, Lashkar Gah District, Helmand Province, Afghanistan; j) Filialas Nr. 10: i) Suite numbers 196–197, 3rd Floor, Khorasan Market, Herat City, Herat Province, Afghanistan; ii) Khorasan Market, Shahre Naw, District 5, Herat City, Herat Province, Afghanistan; k) Filialas Nr. 11: i) Sarafi Market, Zaranj District, Nimroz Province, Afghanistan; ii) Ansari Market, 2nd Floor, Nimroz Province, Afghanistan; l) Filialas Nr. 12: Sarafi Market, Wesh, Spin Boldak District, Afghanistan; m) Filialas Nr. 13: Sarafi Market, Farah, Afghanistan; n) Filialas Nr. 14: Dubai, United Arab Emirates; o) Filialas Nr. 15: Zahedan, Iran; p) Filialas Nr. 16: Zabul, Iran. Mokesčių mokėtojo kodai ir licencijos Nr.: a) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 1774308; b) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 0980338; c) Pakistano nacionalinis mokesčių mokėtojo kodas: 3187777; d) Afganistano finansinių paslaugų teikėjo licencijos Nr.: 044. Kita informacija: a) Talibano vadovai naudojami *Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange* tam, kad perversių pinigų Talibano vadams siekiant 2011 m. finansuoti kovotojus ir operacijas Afganistane; b) sąsajos su Abdul Sattar Abdul Manan ir Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 06 29.

Papildoma informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Haji Khairullah Haji Sattar Money Exchange (HKHS) bendrasavininkiai yra Abdul Sattar Abdul Manan ir Khairullah Barakzai Khudai Nazar. Sattar ir Khairullah bendrai valdo valiutos keityklas Afganistane, Pakistane ir Dubajuje, Jungtiniuose Arabų Emyratuose. Talibano vadovai naudojami HKHS skirstydami pinigų Talibano šešėliniams

gubernatoriams ir vadams, taip pat priimdami *hawala* (neoficialios pinigų perlaidos) pervedimus, skirtus Talibanui. 2011 m. Talibanu vadovybė naudodamasi HKHS pervedė pinigus Talibanu vadams Afganistane. 2011 m. pabaigoje HKHS filialu *Lashkar Gah*, Helmand provincijoje, Afganistane, buvo pasinaudota pervedant pinigus Helmand provincijos šešėliniam Talibanu gubernatoriui. 2011 m. viduryje vienas Talibanu vadų pasinaudojo HKHS filialu, esančiu Afganistano ir Pakistano pasienio regione, finansuodamas kovotojus ir operacijas Afganistane. Talibanas kas mėnesį įnešdavo dideles grynųjų pinigų sumas į šį HKHS filialą ir vėliau Talibanu vadai galėdavo pasinaudoti šiomis lėšomis iš bet kurio HKHS filialo. 2010 m. Talibanu personalas naudojos HKHS pervesdamas pinigus į *hawala* Afganistane, o ten operacijų vadai galėdavo pasinaudoti tomis lėšomis. 2009 m. pabaigoje HKHS filialo *Lashkar Gah* valdytojas prižiūrėjo Talibanu lėšų judėjimą naudojantis HKHS.

II. Toliau išdėstyti įrašai įtraukiami į Sprendimo 2011/486/BUSP priede pateiktą sąrašą.

A. Su Talibanu susiję asmenys

1. Abdul Rauf Zakir (*alias* Qari Zakir)

Titulas: *Qari*. Gimimo data: 1969–1971 m. Gimimo vieta: Kabulo provincija, Afganistanas. Pilietybė: Afganistano. Kita informacija: a) Sirajuddin Jallaloudine Haqqani vadovaujamo *Haqqani* tinklo savižudžių operacijų vadas ir atsakingas už visas operacijas Kabulo, Tacharo, Kundūzo ir Baglano provincijose, b) prižiūri savižudžių teroristų mokymą ir teikia savadarbių sprogstamųjų užtaisų gaminimo instruktažus. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 05.

B. Su Talibanu susiję subjektai ir kitos grupės bei įmonės

1. *Haqqani* tinklas (*alias* HQN)

Kita informacija: a) Talibanu kovotojų, kurie telkiasi Chosto provincijos (Afganistanas) ir Šiaurės Vaziristano (Pakistanas) pasienyje, tinklas, b) įkurtas Jalaluddin Haqqani, šiuo metu vadovaujamas jo sūnaus Sirajuddin Jallaloudine Haqqani. Kiti į sąrašą įtraukti nariai yra Nasiruddin Haqqani, Sangeen Zadrān Sher Mohammad, Abdul Aziz Abbasin, Fazl Rabi, Ahmed Jan Wazir, Bakht Gul, Abdul Rauf Zakir, c) atsakingas už savižudžių išpuolius ir tikslines žmogžudystes bei žmonių pagrobimus Kabulo ir kitose Afganistano provincijose, d) susijęs su *Al-Qaida*, Uzbekistano islamo judėjimu, *Tehrik-e Taliban Pakistan*, *Lashkar I Jhangvi* ir Jaish-Imohammed. Įtraukimo į JT sąrašą data: 2012 11 05.

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2012 m. lapkričio 30 d.

dėl prekių, skirtų nemokamai išdalyti ar naudoti asmenims, nukentėjusiems per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus, importo be maito

(pranešta dokumentu Nr. C(2012) 8687)

(Tekstas autentiškas tik italų kalba)

(2012/746/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 16 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1186/2009, nustatantį Bendrijos atleidimo nuo maito sistemą⁽¹⁾, ypač į jo 76 straipsnį,

atsižvelgdama į 2012 m. rugsėjo 12 d. Italijos Respublikos prašymą dėl prekių, skirtų nemokamai išdalyti asmenims, nukentėjusiems per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus, importo be maito,

kadangi:

(1) tokie žemės drebėjimai, kaip 2012 m. gegužės mėn. įvykusieji Italijoje, pagal Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 XVII skyriaus C skirsnį yra nelaimė, todėl tikslinga leisti importuoti be maito minėto Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 74–80 straipsnių reikalavimus atitinkančias prekes;

(2) Italijos Respublika turėtų pranešti Komisijai, kokias prekes ir kokių jų kiekį leido importuoti be maito per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus nukentėjusių asmenų reikmėms, kurias organizacijos patvirtino, kad minėtiems asmenims šias prekes išdalytų arba suteiktų galimybę jomis naudotis, taip pat kokių priemonių ėmėsi, kad prekės nebūtų naudojamos kitoms reikmėms negu minėtiems nukentėjusiems asmenims padėti nelaimės atveju;

(3) nuo maito turėtų būti atleistos prekės, importuotos nuo pirmo žemės drebėjimo dienos;

(4) su kitomis valstybėmis narėmis buvo konsultuotasi, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 76 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Prekės atleidžiamos nuo importo maito, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 2 straipsnio 1 dalies a punkte, jeigu yra įvykdytos šios sąlygos:

⁽¹⁾ OL L 324, 2009 12 10, p. 23.

a) prekės skirtos vienoms iš šių reikmių:

i) c punkte nurodytoms įstaigoms ir organizacijoms, kad jos šias prekes nemokamai išdalytų per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus nukentėjusiems asmenims;

ii) nemokamai naudoti nukentėjusiems asmenims, nors prekės išlieka atitinkamos organizacijos nuosavybe;

b) prekės atitinka Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 75, 78 ir 79 straipsniuose išdėstytus reikalavimus;

c) prekes išleidimui į laisvą apyvartą importavo valstybinės įstaigos arba Italijos kompetentingų institucijų patvirtintos organizacijos.

2. Prekės taip pat atleidžiamos nuo maito, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 2 straipsnio 1 dalies a punkte, kai išleidimui į laisvą apyvartą jas importuoja pagalbos tarnybos, kad teikdamos pagalbą nelaimės atveju per 2012 m. gegužės mėn. Italijoje įvykusius žemės drebėjimus nukentėjusiems asmenims jos galėtų patenkinti savo poreikius.

2 straipsnis

Ne vėliau kaip iki 2013 m. sausio 31 d. Italijos Respublika Komisijai pateikia šią informaciją:

a) 1 straipsnio 1 dalyje nurodytų patvirtintų organizacijų sąrašą;

b) informaciją apie įvairių pagal 1 straipsnį be maito importuotų prekių pobūdį ir kieki;

c) priemonės, kurių imtasi siekiant laikytis Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 78, 79 ir 80 straipsnių, kiek tai susiję su prekėmis, kurios patenka į šio sprendimo taikymo sritį.

3 straipsnis

1 straipsnis taikomas prekėms, kurios importuotos 2012 m. gegužės 20 d. – 2012 m. gruodžio 31 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Italijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2012 m. lapkričio 30 d.

Komisijos vardu

Algirdas ŠEMETA

Komisijos narys

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2012 m. kovo 23 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 267/2012 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 88, 2012 m. kovo 24 d.)

2 puslapis, 11 konstatuojamoji dalis; 10 puslapis, 23 straipsnio 2 dalis, c punktas; 58 puslapis, VIII priedas, B skyrius, antraštinė dalis; 79 puslapis, IX priedas, II dalis, antraštinė dalis; 80 puslapis, IX priedas, II dalis, B.1 skyrius, antrasis stulpelis: pavadinimas „Islamo revoliucijos gvardija“ atitinkamai pakeičiamas pavadinimu „Irano revoliucijos gvardija“;

8 puslapis, 14 straipsnio 1 dalies c punktas:

yra: „naftos chemijos produktų, kurie buvo eksportuoti iš Irano iki 2012 m. sausio 23 d. arba kai jų eksportas buvo atliktas 2012 m. gegužės 1 d. arba iki šios datos pagal a punktą, importui, pirkimui ir transportavimui,“;

turi būti: „naftos chemijos produktų, kurie buvo eksportuoti iš Irano iki 2012 m. sausio 23 d. arba kai jų eksportas buvo atliktas 2012 m. gegužės 1 d. arba iki šios datos pagal a punktą, importui, pirkimui ir transportavimui; arba, kai jų eksportas buvo atliktas pagal b punktą,“;

21 puslapis, II priedas, Bendroji pastaba dėl technologijų, 2 punktas:

yra: „IV priedo“,

turi būti: „III priedo“;

27 puslapis, II priedas, II.A.2.014 įrašas, aprašas:

yra: „N.B. TAIP PAT ŽR. IV.A.2.008.“,

turi būti: „N.B. TAIP PAT ŽR. III.A.2.008.“;

27 puslapis, II priedas, II.A.2.015 įrašas, aprašas:

yra: „N.B. TAIP PAT ŽR. IV.A.2.009.“,

turi būti: „N.B. TAIP PAT ŽR. III.A.2.009.“;

28 puslapis, II priedas, II.A.2.016 įrašas, aprašas:

yra: „N.B. TAIP PAT ŽR. IV.A.2.010.“,

turi būti: „N.B. TAIP PAT ŽR. III.A.2.010.“;

33 puslapis, II priedas, II.B.001 įrašas, aprašas:

yra: „Technologijos, kurių reikia II.A dalyje (prekės) išvardytiems objektams kurti, gaminti ar naudoti.“,

turi būti: „Technologijos, kurių reikia II.A dalyje (prekės) išvardytiems objektams kurti, gaminti ar naudoti.

Techninė pastaba.

Sąvoka „technologijos“ apima programinę įrangą.“;

33 puslapis, II priedas, II.B.002 įrašas, aprašas:

yra: „IV priedo IV.A dalyje (prekės)“,

turi būti: „III priedo III.A dalyje (prekės)“;

47 puslapis, VI priedas, 2.A.13 įrašas, techninės pastabos:

yra: „Atsparumo taškinei korozijai numerio apskaičiavimo formulė: $PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$ “,

turi būti: „Atsparumo taškinei korozijai numerio apskaičiavimo formulė: $PRE = \% Cr + 3,3 * \% Mo + 30 * \% N$ “;

47 puslapis, VI priedas, 2.A.15 įrašas:

yra: „15. Vamzdynų grandiklių paleidimo ir fiksavimo įrenginiai, skirti vamzdynų grandikliams integruoti arba ištraukti.

Techninės pastabos.

'Vamzdynų grandiklis' – įrenginys, kuris paprastai naudojamas vamzdyno vidui valyti arba tikrinti (korozijos būklei ar plyšių susidarymui nustatyti), varomas vamzdyno produktų slėgio.“

turi būti: „15. 'Vamzdynų grandiklių' paleidimo ir 'vamzdynų grandiklių' fiksavimo įrenginiai, skirti 'vamzdynų grandikliams' integruoti arba ištraukti.

Techninės pastabos.

'Vamzdynų grandiklis' – įrenginys, kuris paprastai naudojamas vamzdyno vidui valyti arba tikrinti (korozijos būklei ar plyšių susidarymui nustatyti), varomas vamzdyno produktų slėgio.“

49 puslapis, VI priedas, 3.A.6 įrašas:

yra: „6. Išscentrinis ir (arba) stūmoklinis kompresorius, kurio įrengtoji galia yra daugiau nei 2 MW ir kuris atitinka API610 specifikacijas.“

turi būti: „6. Išscentrinis ir (arba) stūmoklinis kompresorius, kurio įrengtoji galia yra daugiau nei 2 MW ir kuris atitinka API 617 arba API 618 specifikacijas.“

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT